Subscribe to DeepL Pro to translate larger documents.
Visit www.DeepL.com/pro for more information.

NITECORE®
KEEP INNOVATING

UT27 Brugervejledning

Bemærk: Fjern isoleringsfilmen inden første brug.

⚠ VIGTIGT

- Tak, fordi du har købt NITECORE!
  Læs denne vejledning omhyggeligt, inden du bruger produktet, og følg instruktionerne.
- Denne manual indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger og betjeningsvejledning. Opbevar den til senere brug.
- I tilfælde af opdateringer henvises til den seneste version, der er tilgængelig på den officielle hjemmeside.

⚠ Advarsel

1. Dette produkt er beregnet til brug af voksne over 18 år. Opbevar dette produkt
   Uden for børns rækkevidde.
2. FORSIGTIG! Mulig farlig stråling! Stir IKKE direkte ind i lysstrålen og lys IKKE direkte ind i andres øjne!
3. Produktet genererer meget varme ved længerevarende brug. Vær forsigtig under brug. Det anbefales ikke at bruge høje lysstyrkeniveauer i længere perioder for at undgå forbrændinger og beskadigelse af produktet.
4. Dæk IKKE produktet til, og placér det ikke tæt på andre genstande, da dette kan forårsage skader
   på produktet eller ulykker på grund af høje temperaturer.
5. Brug IKKE produktet til at betjene brandfarlige eller eksplosive materialer, da den høje varme kan føre til forbrænding eller eksplosion.
6. Brug produktet på normal vis for at undgå ulykker i tilfælde af
   produktfejl.
7. Hvis produktet placeres i et lukket eller brandfarligt miljø, såsom en komme eller rygsæk, eller når det ikke bruges i længere tid, skal du slukke for produktet og aktivere låsemodus for at undgå utilsigtet aktivering og farer forårsaget af overdreven varme. Alternativt kan du fjerne batteriet for at forhindre skader som følge af batterilækage.
8. Udsæt IKKE produktet for temperaturer over 60 °C (140 °F) i længere tid,
   da dette udgør en risiko for batterieksplosion eller -forbrænding.
9. Oplad produktet med det originale opladerkabel for at undgå at forkorte batteriets levetid.
10. Oplad produktet hver 6. måned, hvis det ikke bruges i længere tid.
11. Produktet må IKKE adskilles eller modificeres, da dette vil beskadige det og gøre produktgarantien ugyldig. Se afsnittet om garanti i manualen for fuldstændige oplysninger om garantien.

⚠ Batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan medføre alvorlig beskadigelse af batteriet eller sikkerhedsrisici såsom brand eller eksplosion. Brug IKKE batteriet, hvis emballagen er beskadiget, eller hvis afladningsstrømmen ikke passer til dit produkt. Batteriet må IKKE adskilles, punkteres, skæres, knuses, brændes eller kortsluttes. Batteriet af forskellige mærker eller typer må IKKE blandes. Hvis der opstår lækage, unormal lugt eller deformation, skal du straks stoppe med at bruge batteriet og bortskaffe det korrekt. Bortskaf enheden/batterierne i overensstemmelse med gældende lokale love og regler.

Garantiservice

Alle NITECORE® produkter er dækket af en kvalitetsgaranti. Ethvert DOA/defekt produkt kan ombyttes til et nyt produkt hos en lokal distributør/forhandler inden for 15 dage **eller**
købet. Derefter kan alle defekte/funktionsdygtighedsfejl/behørfejl NITECORE® produkter repareres gratis inden for 60 måneder fra købsdatoen. Efter 60 måneder gælder en begrænset garanti, der dækker omkostningerne til arbejdskraft og vedligeholdelse, men ikke omkostningerne til tilbehør eller reservedele.

Garantien bortfalder, hvis

1. produktet/produkterne er blevet ødelagt, ombygget og/eller modificeret af uautoriserede
   parter;
2. produktet/produkterne er beskadiget/beskadiget på grund af forkert brug.

For de seneste oplysninger om NITECORE® produkter og tjenester, kontakt venligst en lokal NITECORE® forhandler eller send en e-mail til service@nitecore.com

※ Alle billeder, tekster og udtagn i denne brugervejledning er kun til reference. Hvis der opstår uoverensstemmelser mellem denne vejledning og oplysningerne på www.nitecore.com, forbeholder Sysmax Innovations Co., Ltd. sig ret til at fortolke og ændre indholdet af dette dokument til enhver tid uden forudgående varsel.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com

Adresse: Unit 6355, 5/F., No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510663, Guangdong, Kina

Fremstillet i Kina
UT0472724

Find os på Facebook: NITECORE Flashlight

Tekniske data

Brug af HLB1500 Li-ion-batteripakken:

	Neutralt hvidt lys	Hvidt lys			Varmt lys			Rødt lys	
	TURBO	HIGH	MID	LOW	HIGH	MID	LOW	KONSTANT TÆNDT	ADVARSEL BLINKER
Lysstyrke	800 lumen	500 lumen	280 lumen	100 lumen	500 lumen	280 lumen	100 lumen	10 lumen	10 lumen
Driftstid	2 timer og 30 minutter	3 timer og 30 minutter	6 timer og 30 minutter	14 timer og 30 minutter	3 timer og 30 minutter	6 timer og 30 minutter	14 timer og 30 minutter	21:00	42 timer
Strålevidde	168 m	140 m	104 m	63 m	134 m	98 m	61 m	7 m	–
Spidsstrålintensitet	7.124 cd	4.958 cd	2.696 cd	994 cd	4.505 cd	2.420 cd	947cd	12cd	–
Slagfasthed	1 m								
IP-klassificering	IP66								

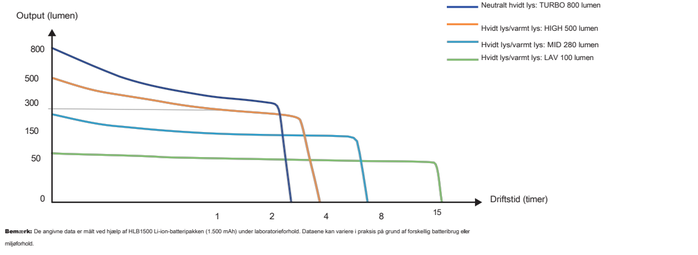
Bemærk: De angivne data er mål ved hjælp af HLB1500 Li-ion-batteripakken (1.500 mAh) under laboratorieforhold. Dataene kan variere i praksis på grund af forskellig batteribrug **eller**
miljøforhold.

Ved brug af 3 x AAA-batterier:

	Neutralt hvidt lys	Hvidt lys			Varmt lys			Rødt lys	
	TURBO	HIGH	MID	LOW	HIGH	MID	LOW	KONSTANT TÆNDT	ADVARSEL BLINKER
Lysstyrke	800 lumen	500 lumen	280 lumen	100 lumen	500 lumen	280 lumen	100 lumen	10 lumen	10 lumen
Driftstid	2timer	2 timer 30 min	3timer	8 timer og 30 minutter	2 timer og 30 minutter	3timer	8 timer og 30 minutter	15	30
Strålevidde	168 m	140 m	104 m	63 m	134 m	98 m	61 m	7 m	–
Spidsstrålintensitet	7.124 cd	4.958 cd	2.696 cd	994 cd	4.505 cd	2.420 cd	947cd	12cd	–
Slagfasthed	1 m								
IP-klassificering	IP66								

Bemærk: De angivne data er mål ved hjælp af 3 x AAA-alkalibatterier under laboratorieforhold. Dataene kan variere i praksis på grund af forskellig batteribrug eller forskellige miljøforhold.

Driftstid Figur



Bemærk: De angivne data er mål ved hjælp af HLB1500 Li-ion-batteripakken (1.500 mAh) under laboratorieforhold. Dataene kan variere i praksis på grund af forskellig batteribrug **eller**
miljøforhold.

Funktioner

- Udstyret med hvidt lys (farvetemperatur: 6.500 K), varmt lys (farvetemperatur: 3.000 K) og rødt lys med en maksimal lysstyrke på 800 lumen
- Anvender et optisk dobbeltlinsesystem med forskellige facetter og TrueVision'-teknologi til at producere en ensartet og bred brednbitæle, mens bådde hvidt lys og varmt lys kan give en rækkevidde på over 130 meter
- Maksimal rækkevidde på 168 meter på TURBO-niveau
- Inkluderer et HLB1500 genopladeligt Li-ion-batteripakke (1.500 mAh) med indbygget USB-C-opladningsport. Det er også kompatibelt med 3 x AAA-batterier
- Selvlysende batterirum for nem udkliftning og lokalisering af batterier
- Højeffektivt konstantmodstand giver nes stabil effekt på op til 14,5 timer
- Dobbelkontaktdesign for nem adgang til forskellige lysklider og lysstyrkeniveauer
- Strømindikatorer kan angive den resterende batteristrøm
- Avanceret strømforsyningsteknology (APC) for et ultra-lavt strømforbrug i standbytilstand
- 90° justerbar hældningsvinkel til forskellige belysningsbehov
- Inkluderer et specialdesigget letvægtshovedbånd, der er hudvenligt og ånding, samt en diffusionspose
- Fremstillet af holdbare PC-materialer
- Vandtæt og stænket i henhold til IP66
- Slagfast op til 1 meter

Specifikationer

Dimensioner: 56,0 mm x 46,6 mm x 32 mm / 2.20" x 1.83" x 1.26" (inklusive beslag)

Vægt: 48 g / 1.69 oz (inklusive beslag og hovedbøjle)
74 g (beslag, hovedbøjle og batteri inkluderet)

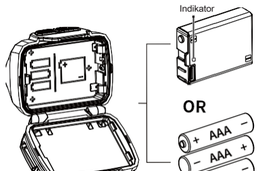
Tilbehør

NITECORE HLB1500 Genopladeligt Li-ion-batteri (1.500 mAh), USB-C til USB-C-opladerkabel, pandebånd, diffusionspose

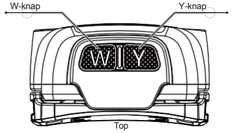
Batterimuligheder

	Type	Nominel spænding	Kompatibilitet
NITECORE HLB1500 Genopladeligt Li-ion-batteripakke	–	3,85 V	Y (anbefalet)
Primær alkalisk batteri	AAA	1,5 V	Y (kompatibel)
Genopladeligt Ni-MH-batteri	AAA	1,2 V	Y (kompatibel)
Genopladeligt LFP-batteri	10400	3,2 V	N (ikke kompatibel)

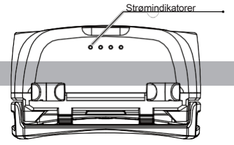
Installation/fjernelse af batteri



Dobbelt tænd/sluk-knapper



(English)



Batteriopladning

HLB1500 Li-ion-batteripakken er udstyret med en USB-C-opladningsport. Oplad den inden brug.
Strømforbindelse: Brug USB-kablet til at tilslutte en ekstern strømforsyning (f.eks. en USB-adapter eller andre USB-opladningsenheder) til opladningsporten for at starte opladningen. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter. (Oplades via 5V/1A-adapteren)
Opladningsindikator: Under opladningen lyser den røde indikator
. Når batteriet er fuldt opladet, lyser indikatoren konstant grønt.

Montering/fjernelse af batteri

Som vist på illustrationen skal du indsætte/fjerne HLB1500 Li-ion-batteripakken eller 3 x AAA-batterier i henhold til polaritetsmærkerne, og luk batterirummet med et klik.

Bemærk: Når strømniveauet er lavt, skal du stoppe med at bruge produktet og udskifte eller
genoplad batteriet for at undgå beskadigelse af batteriet.

Dobbelt strømknapper

Som illustreret er UT27 udstyret med dobbelte tænd/sluk-knapper til separat styring af to
lysklider.

Tænd/sluk

- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på W-knappen for at få adgang til hvidt lys.
- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på Y-knappen for at få adgang til varmt lys.
- Når lyset er slukket, skal du trykke to gange på en af knapperne for at få adgang til rødt lys.
- **Slukket:** Når lyset er tændt, skal du trykke længe på en af knapperne for at slukke det.

Skift af lyskilde

- Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på Y-knappen for at skifte til det varme lys.
- Når det varme lys er tændt, skal du trykke kort på W-knappen for at skifte til hvidt lys.

Lysstyrkeniveauer

- **Hvidt lys:** Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på W-knappen for at skifte mellem
  følgende lysstyrkeniveauer: Hvid LAV – Hvid MIDDEL – Hvid HØJ.
- **Varmt lys:** Når det varme lys er tændt, skal du trykke kort på Y-knappen for at skifte mellem
  følgende lysstyrkeniveauer: Varm LAV – Varm MID – Varm HØJ.
- **Rødt lys:** Når det røde lys er tændt, skal du trykke kort på en af knapperne for at skifte mellem CONSTANT-ON og WARNING FLASHING.

TURBO-aktivering

Når lyset er tændt, skal du trykke to gange på en af knapperne for at få adgang til TURBO, hvorved det neutrale hvide lys tændes. Tryk kort på en af knapperne for at vende tilbage til den tidligere status.

Låsning/oplåsning

Låsning: Når lyset er slukket, skal du trykke længe på begge knapper, indtil lyset blinker 3 gange for at angive adgang til låsemodus. I låsemodus kan ingen af knapperne bruges til at aktivere pandelampen, og lyset blinker en gang for at angive denne status, når du trykker på en af knapperne.
Lås op: Når du er i låsemodus, skal du trykke længe på begge knapper for at låse den op og automatisk
få adgang til hvid lav lysstyrke.
Bemærk: Pandelygten låses automatisk op, når batteriet udskiftes i låsemodus.

Strømindikation

Når lyset er slukket, skal du trykke kort på en af knapperne, så tændingsindikatorerne i bunden lyser blåt en efter en og slukkes efter 2 sekunder.

Status for indikatorer	Effektniveau
4 Konstant tændt	75 % – 100
3 Konstant tændt	50 % – 75
2 Konstant tændt	25 % – 50
1 Konstant tændt	Ca. 25 (Oplad produktet så hurtigt som muligt)

Bemærk: Batteriet skal udskiftes eller genoplades, når lyset virker svagt, eller pandelampen ikke reagerer på grund af lav strøm.

Termisk beskyttelse

Den termiske beskyttelsesmekanisme regulerer udgangen på UT27 i henhold til arbejdsforholdene og det omgivende miljø for at opretholde den optimale ydeevne.

Vedligeholdelse

- Til daglig rengøring skal du bruge en fugtig klud til at tørre produktet af og tørre det på et køligt og ventileret sted. Produktet må IKKE nedsænkes i vand.
- Hvis produktet ved et uheld udsættes for havvand, skal du straks fjerne batteriet og skylle produktet med rent vand. Forsøg at tænde det igen, når det er helt tørt.

Produktgarantien er ugyldig. Se afsnittet om garanti i manualen for fuldstændige oplysninger om garantien.

⚠ Batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan medføre alvorlige skader på batteriet eller sikkerhedsrisici såsom brand eller eksplosion. Brug IKKE batteriet, hvis emballagen er beskadiget, eller hvis afladningsstrømmen ikke passer til dit produkt. Batteriet må IKKE adskilles, punkteres, skæres, knuses, brændes eller kortsluttes. Batteriet af forskellige mærker eller typer. Hvis der opstår lækage, en unormal lugt eller deformation, skal du straks stoppe med at bruge batteriet og bortskaffe det korrekt. Bortskaf enheden/batterierne i overensstemmelse med lovgivningen og

gældende lokale regler.

Opladning af batteriet

Li-ion-batteriet HLB1500 er udstyret med en USB-C-opladningsport. Oplad det
. før du bruger det.
Tilslutning til strømforsyning: Brug USB-kablet til at tilslutte en ekstern strømkilde (f.eks. en USB-adapter eller andre USB-opladningsenheder) til opladningsporten for at starte opladningen. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter (opladning via 5V/1A-adapter).
Opladningsindikator: Under opladningen lyser den røde indikator regelmæssigt. Når batteriet er fuldt opladet, lyser indikatoren konstant grønt.

Montering/udtagning af batteriet

Som vist på billedet skal du indsætte/fjerne Li-ion-batteriet HLB1500 eller de 3 AAA-batterier i overensstemmelse med polaritetsmærkerne og lukke batterirummet.
Advarsel: Når strømniveauet er lavt, skal du stoppe med at bruge produktet

Udskift eller genoplad batteriet for at undgå beskadigelse.

To betjeningsknapper

Som vist er UT27 udstyret med to betjeningsknapper til separat styring af
to lysklider.

Tænd/sluk

- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på knappen W for at få adgang til hvidt lys.
- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på knappen Y for at få adgang til
  det varme lys.
- Når lyset er slukket, kan du ved at trykke to gange på en af de knapper
  få adgang til det røde lys.
- **Off:** Når lyset er tændt, skal du trykke længe på en af knapperne for at
  slukke det.

Skift af lyskilde

- Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på knappen Y for at
  skifte til varmt lys.
- Når det varme lys er tændt, skal du trykke kort på knappen W for at skifte til hvidt lys.

Lysstyrkeniveauer

- **Hvidt lys:** Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på knappen W for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: Hvidt lys LOW – Hvidt lys MID – Hvidt lys HIGH.
- **Varmt lys:** Når det varme lys er tændt, skal du trykke kort på Y-knappen for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: Varmt lys LOW – Varmt lys MID – Varmt lys HIGH.
- **Rødt lys:** Når det røde lys er tændt, skal du trykke kort på en af knapperne for at skifte mellem konstant lys og blinkende advarselslys.

Turbo-aktivering

Når lyset er tændt, skal du trykke to gange på en af knapperne for at aktivere Turbo ved at tænde det neutrale hvide lys. Tryk kort på en knap for at vende tilbage til den forrige tilstand.

Låsning/oplåsning

Låsning: Når lyset er slukket, skal du trykke længe på begge knapper, indtil lyset blinker 3 gange for at angive adgang til låsemodus. I låsemodus kan begge knapper ikke aktivere pandelampen, og lyset blinker en gang for at angive denne tilstand, når der trykkes på en af de to knapper.
Låsning: I låst tilstand kan lampen låses op ved at trykke længe på begge knapper, hvorefter den automatisk skifter til hvidt lys på laveste styrke. **Bemærk:** Pandelampen låses automatisk op, når batteriet
udskiftes i låst tilstand.

Angivelse af strømforsyning

Når lyset er slukket, skal du trykke kort på en af knapperne, så lyser strømindikatorerne blå en efter en og slukkes efter 2 sekunder.

Indikatorernes status	Energiniveau
4 Konstant	75 % – 100
3 Konstant	50 % – 75
2 Konstant	25 % – 50
1 Konstant	Ca. 25 % (Oplad produktet så hurtigt som muligt)

Bemærk: Batteriet skal udskiftes eller genoplades, når lysstyrken er lav, eller pandelampen ikke længere reagerer på grund af lav strømstyrke.

Termisk beskyttelse

Den termiske beskyttelsesmekanisme regulerer UT27's effekt i henhold til arbejdsforholdene og det omgivende miljø for at opretholde optimal ydeevne.

Vedligehold

- Til daglig rengøring skal du bruge en fugtig klud til at tørre produktet af og tørre det på et køligt og ventileret sted. Produktet må IKKE nedsænkes i vand.
- Hvis produktet ved et uheld udsættes for havvand, skal du straks fjerne batteriet og skylle produktet med rent vand. Forsøg at tænde det igen, når det er helt tørt.

(Fransk)

⚠ Advarsler:

1. Dette produkt er beregnet til brug af voksne over 18 år. Opbevar dette produkt utilgængeligt for børn.
2. FORSIGTIG! Fare for farlig stråling! Se ikke direkte på lysstrålen, og ret ikke lyset direkte mod andres øjne!
3. Produktet genererer betydelig varme ved længerevarende brug. Vær forsigtig under brug. Det anbefales ikke at bruge høje lysniveauer i længere perioder for at undgå forbrændinger og beskadigelse af produktet.
4. Dæk IKKE produktet til, og placer det ikke i nærheden af andre genstande, da dette kan
   beskadige produktet eller forårsage ulykker på grund af høje temperaturer.
5. Brug IKKE produktet til at betjene brandfarlige eller eksplosive materialer, da den høje varme kan forårsage brand eller eksplosion.
6. Brug produktet korrekt for at undgå ulykker i tilfælde af
   Produktfejl.
7. Når produktet placeres i et lukket eller brandfarligt miljø, såsom en komme eller rygsæk, eller når det ikke bruges i længere tid, skal du slukke for produktet og aktivere låsemodus for at undgå utilsigtet aktivering og farer forårsaget af overdreven varme. Du kan også fjerne batteriet for at undgå skader som følge af batterilækage.
8. Udsæt IKKE produktet for temperaturer over 60 °C (140 °F) i længere tid, da dette kan medføre risiko for eksplosion eller brand i batteriet.
9. Oplad produktet med det originale opladerkabel for at undgå at reducere batteriets levetid.
10. Oplad produktet hver 6. måned, hvis det ikke bruges i længere tid.
11. Dette produkt må IKKE adskilles eller modificeres, da det vil beskadige det og gøre det

Produktgarantien er ugyldig. Se afsnittet om garanti i manualen for fuldstændige oplysninger om garantien.

⚠ Batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan medføre alvorlige skader på batteriet eller sikkerhedsrisici såsom brand eller eksplosion. Brug IKKE batteriet, hvis emballagen er beskadiget, eller hvis afladningsstrømmen ikke passer til dit produkt. Batteriet må IKKE adskilles, punkteres, skæres, knuses, brændes eller kortsluttes. Bland IKKE batterier af forskellige mærker eller typer. Hvis der opstår lækage, en unormal lugt eller deformation, skal du straks stoppe med at bruge batteriet og bortskaffe det korrekt. Bortskaf enheden og batterierne i overensstemmelse med lovgivningen og

gældende lokale regler.

Opladning af batteriet

Li-ion-batteriet HLB1500 er udstyret med en USB-C-opladningsport. Oplad det
. før du bruger det.
Tilslutning til strømforsyning: Brug USB-kablet til at tilslutte en ekstern strømkilde (f.eks. en USB-adapter eller andre USB-opladningsenheder) til opladningsporten for at starte opladningen. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter (opladning via 5V/1A-adapter).
Opladningsindikator: Under opladningen lyser den røde indikator regelmæssigt. Når batteriet er fuldt opladet, lyser indikatoren konstant grønt.

Montering/udtagning af batteriet

Som vist på billedet skal du indsætte/fjerne Li-ion-batteriet HLB1500 eller de 3 AAA-batterier i overensstemmelse med polaritetsmærkerne og lukke batterirummet.
Advarsel: Når strømniveauet er lavt, skal du stoppe med at bruge produktet

Udskift eller genoplad batteriet for at undgå beskadigelse.

To betjeningsknapper

Som vist er UT27 udstyret med to betjeningsknapper til separat styring af
to lysklider.

Tænd/sluk

- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på knappen W for at få adgang til hvidt lys.
- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på knappen Y for at få adgang til
  det varme lys.
- Når lyset er slukket, kan du ved at trykke to gange på en af de knapper
  få adgang til det røde lys.
- **Off:** Når lyset er tændt, skal du trykke længe på en af knapperne for at
  slukke det.

Skift af lyskilde

- Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på knappen Y for at
  skifte til varmt lys.
- Når det varme lys er tændt, skal du trykke kort på knappen W for at skifte til hvidt lys.

Lysstyrkeniveauer

- **Hvidt lys:** Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på knappen W for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: Hvidt lys LOW – Hvidt lys MID – Hvidt lys HIGH.
- **Varmt lys:** Når det varme lys er tændt, skal du trykke kort på Y-knappen for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: Varmt lys LOW – Varmt lys MID – Varmt lys HIGH.
- **Rødt lys:** Når det røde lys er tændt, skal du trykke kort på en af knapperne for at skifte mellem konstant lys og blinkende advarselslys.

Turbo-aktivering

Når lyset er tændt, skal du trykke to gange på en af knapperne for at aktivere Turbo ved at tænde det neutrale hvide lys. Tryk kort på en knap for at vende tilbage til den forrige tilstand.

Låsning/oplåsning

Låsning: Når lyset er slukket, skal du trykke længe på begge knapper, indtil lyset blinker 3 gange for at angive adgang til låsemodus. I låsemodus kan begge knapper ikke aktivere pandelampen, og lyset blinker en gang for at angive denne tilstand, når der trykkes
på en af de to knapper.
Låsning: I låst tilstand kan lampen låses op ved at trykke længe på begge knapper, hvorefter den automatisk skifter til hvidt lys
på laveste styrke. **Bemærk:** Pandelampen låses automatisk op, når batteriet
udskiftes i låst tilstand.

Skift af lyskilder

- Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på knappen Y for at skifte til det varme
  lys.

Temperaturen kan stige.

5. Brug IKKE produktet til betjening af brændbare eller eksplosive materialer, da den høje varme kan forårsage forbrændinger eller eksplosioner.
6. Brug produktet på normal vis for at undgå ulykker i tilfælde af produktsvigt.
7. Hvis produktet opbevares i et lukket eller brandfarligt miljø, f.eks. en taske eller rygsæk, eller hvis det ikke bruges i længere tid, skal du slukke for produktet og aktivere låsemodus for at undgå utilsigtet aktivering og fare som følge af overdreven varme. Alternativt kan du også fjerne batteriet for at undgå skader som følge af lækkende batterier.
8. Udsæt IKKE produktet for temperaturer over
   +60 °C, da der ellers er risiko for eksplosion eller forbrænding af batteriet.
9. Oplad produktet med det originale opladerkabel for ikke at forkorte batteriets levetid.
10. Oplad produktet hver 6. måned, hvis det ikke bruges i længere tid.
11. Dette produkt må IKKE skilles ad eller modificeres, da det vil beskadige det og gøre produktgarantien ugyldig. Fuldstændig

Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt "Garantiebedingungen" in dieser
brugsanvisning.

⚠ Batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan føre til alvorlige skader på batteriet eller sikkerhedsrisici såsom forbrænding eller eksplosion. Brug IKKE batteriet, hvis emballagen er beskadiget, eller hvis dets afladningsstrøm ikke passer til dit produkt. Batteriet må IKKE adskilles, punkteres, skæres, knuses eller brændes! Kortslut IKKE batteriet. Bland IKKE batterier af forskellige mærker eller typer. Hvis du oplager lækage, en usædvanlig lugt eller deformation, skal du straks stoppe med at bruge batteriet og bortskaffe det korrekt. Bortskaf enheden/batterier i overensstemmelse med gældende lokale love og regler.

Opladning af batteripakken

HLB1500 Li-ion-batteripakken er udstyret med en USB-C-opladningsport.
oplad det inden brug.
Strømforbindelse: Brug USB-kablet til at tilslutte en ekstern strømforsyning (f.eks. en USB-adapter eller andre USB-opladere) til opladningsporten og start opladningen. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter (opladet via 5V/1A-adapteren).
Visning af opladningsprocessen: Under opladningen lyser indikatoren konstant rødt. Når batteriet er fuldt opladet, lyser indikatoren grønt.

Brugervejledning

Isætning/udtagning af batteripakken/batterierne
Indsæt HLB1500 Li-ion-batteripakken eller 3 x AAA-batterier i overensstemmelse med polaritetsmærkningerne/fjern dem som vist på billedet, og luk batterirummet med et hørbart klik.
ADVARSEL: Hvis strømniveauet er lavt, skal du stoppe med at bruge produktet. Udskift eller oplad batteriet for at undgå beskadigelse af batteriet.

To tænd/sluk-knapper

Som vist på billedet er UT27 udstyret med to tænd/sluk-knapper, som kan bruges til at styre to
lysklider kan styres separat.

TIL / FRA

TIL: Når lyset er slukket, skal du trykke længe på knappen W for at få hvidt
lys.

- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie lange auf die Taste Y, um auf warmes Licht

- Når lyset er slukket, skal du trykke to gange på en af de to knapper
  for at få adgang til rødt lys.

AUS: Når lyset er tændt, skal du trykke længe på en af de to knapper
for at slukke det.

- Wenn das warme Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Taste W, um zum weißen
  lys.

Lysstyrkeniveauer

- **Hvidt lys:** Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på knappen W for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: Hvid LOW - Hvid MID - Hvid HIGH.
- **Varmt lys:** Når det varme lys er tændt, skal du trykke kort på knappen Y for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: Varmt LAV - Varmt MID - Varmt HØJ.
- **Rødt lys:** Når det røde lys er tændt, skal du trykke kort på en af de to knapper for at skifte mellem konstant lys og advarselsblink.

TURBO-aktivering

Når lyset er tændt, skal du trykke to gange på en af de to knapper for at aktivere "TURBO", hvilket tænder det neutrale hvide lys. Tryk igen kort på en af de to knapper for at vende tilbage til den tidligere status.

Lås / oplås

Låsning: Når lyset er slukket, skal du trykke længe på begge knapper for at gå til låsemodus. Lampen blinker tre gange for at angive låsemodus. I låsemodus er begge knapper inaktive. Hvis en af knapperne trykkes ned i låsemodus, blinker lampen en gang for at angive denne adgang.
Låsning op: Tryk længe på begge knapper i låsemodus for at låse den op og automatisk få adgang til hvid-LOW.
Bemærk: Lampen låses automatisk op, når batteriet er i låsemodus

udskiftes.

Visning af resterende strøm

Når lyset er slukket, skal du trykke kort på en af de to knapper. Indikator-LED'erne på undersiden lyser skiftevis blåt og slukkes efter 2 sekunder.

Indikator-LED'er	Energitrin
4 Konstant tændt	75 % – 100
3 Konstant tændt	50 % – 75
2 Konstant an	25 % – 50
1 Konstant an	ca. 25 % (Oplad batteriet hurtigst muligt)

Bemærk: Batteripakken/batterierne skal udskiftes, hvis ydeevnen
svag, eller lampen ikke længere reagerer på grund af lav ydeevne.

Beskyttelse mod overophedning

Temperaturbeskyttelsesmekanismen regulerer ydeevnen på UT27 i henhold til arbejdsforholdene og omgivelserne for at sikre optimal ydeevne.

Vedligeholdelse

- Tør pandelampen og pandebåndet af med en fugtig klud som en del af den daglige vedligeholdelse, og lad begge dele tørre på et kølligt sted. Undgå at dyppe lampen direkte i vand eller skylle den.
- Hvis pandelampen er kommet i kontakt med havvand, skal du fjerne alle batterier og skylle den så hurtigt som muligt med rindende ferskvand. Tænd den IKKE igen, før den er helt tør.

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr

Den overstregede skraldespand betyder, at du er lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse apparater til en indsamling, eller er adskilt fra usorteret husholdningsaaffald. Bortskaffelse via restaffaldsbeholderen eller den gule skraldespand er forbudt. Indbyggede produktene batterier eller akkumulatorer, der ikke er fast monteret,
skal disse fjernes inden bortskaffelse og bortskaffes separat som batterier.

(Italiano)

⚠ Advarsel

1. Dette produkt er beregnet til brug af voksne over 18 år.
   Hold produktet uden for børns rækkevidde.
2. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce e non puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!
3. Produktet genererer stærk varme ved langvarig brug. Vær forsigtig under brug. Det anbefales ikke at bruge høje lysniveauer i længere perioder for at undgå forbrændinger og skader på produktet.
4. Dæk IKKE produktet til, og placér det ikke i nærheden af andre genstande, da dette kan forårsage
   skader på produktet eller ulykker på grund af høje temperaturer.
5. Brug IKKE produktet til at betjene brandfarlige eller eksplosive materialer, da den høje varme kan forårsage brand eller eksplosion.
6. Brug produktet på normal vis for at undgå ulykker i tilfælde af produktfejl.
7. Når produktet placeres i et lukket eller brandfarligt miljø, såsom en komme eller rygsæk, eller når det ikke bruges i længere tid, skal det slukkes og låsemodus aktiveres for at undgå utilsigtet aktivering og farer forårsaget af overopheding. Alternativt kan batteriet fjernes for at undgå skader som følge af væskelækage.
8. Udsæt IKKE produktet for temperaturer over 60 °C (140 °F) i længere tid, da dette kan medføre risiko for eksplosion eller brand i batteriet.
9. Oplad produktet med det originale opladerkabel for at undgå at reducere
   batteriets levetid.
10. Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal det oplades hver 6. måned.
11. Produktet må IKKE skilles ad eller modificeres for at undgå at beskadige det og gøre garantien ugyldig. For fuldstændige oplysninger om garantien henvises til afsnittet om garanti i manualen.

⚠ Batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan forårsage alvorlig skade på batteriet eller sikkerhedsrisici, såsom brand eller eksplosion. Brug IKKE batteriet, hvis dets
Hvis batteriet er beskadiget, eller hvis dets afladningsstrøm ikke svarer til produktets, må det IKKE skilles ad, bores i, skæres, knuses, brændes eller kortsluttes. Bland IKKE batterier af forskellige mærker eller typer. Hvis der konstateres lækage, unormal lugt eller deformation, skal batteriet straks tages ud af brug og bortskaffes korrekt. Bortskaf enheden/batterierne i overensstemmelse med gældende lokale love og regler.

Opladning af batteriet

Lithium-ion-batteriet HLB1500 har en integreret USB-C-opladningsport. Det
Det anbefales at oplade det fuldt ud inden første brug.

Tilslutning til strømforsyningen:

Brug USB-kablet til at tilslutte en ekstern strømforsyning (f.eks. en USB-adapter eller andre USB-opladningsenheder) til opladningsporten for at starte opladningsprocessen. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter (ved hjælp af en 5V/1A-adapter).

Opladningsindikator:

Under opladningen lyser den røde indikator konstant. Når

batteripakken er fuldt opladet, lyser indikatoren konstant grønt.

Montering/afmontering af batteriet

Som vist skal du indsætte/fjerne HLB1500 lithium-ion-batteripakken eller 3 AAA-batterier i henhold til polaritetsmærkerne og lukke for at lukke batterirummet.

Advarsler: Når strømveueauer er lavt, skal du stoppe med at bruge produktet og udskifte eller genoplade batteriet for at undgå at beskadige det.

Dobbelt tænd/sluk-knap

Som vist er UT27 udstyret med to tænd/sluk-knapper til separat styring

af de to lyskilder.

Tænding og slukning

- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på knappen W for at få adgang til hvidt lys.
- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på Y-knappen for at få adgang til det varme lys.
- Når lyset er slukket, skal du trykke to gange på en af de to knapper for at få adgang til det røde lys.
- **Slukning:** Når lyset er tændt, skal du trykke længe på en af de to knapper for at slukke det.

Skift af lyskilder

- Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på knappen Y for at skifte til

varmt lys.

- Når det varme lys er tændt, skal du trykke kort på knappen W for at skifte til hvidt lys.

Lysstyrkeniveauer

- **Hvidt lys:** Når det hvide lys er tændt, skal du trykke kort på knappen W for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: Lav hvid - Medium hvid - Høj hvid.
- **Varmt lys:** Når det varme lys er tændt, skal du trykke kort på knappen Y for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: Lav varm - Medium varm - Høj varm.
- **Rødt lys:** Når det røde lys er tændt, skal du trykke kort på en af de to knapper for at skifte fra KONSTANT TÆNDT til ADVARSELSBLINKING.

Aktivering af TURBO

Når lyset er tændt, skal du trykke to gange på en af de to knapper for at aktivere TURBO, hvorefter det neutrale hvide lys tændes. Tryk kort på en af de to knapper for at vende tilbage til den tidligere tilstand.

Låsning og oplåsning

Låsning: Når lyset er slukket, skal du trykke længe på begge knapper, indtil lyset blinker 3 gange for at angive adgang til låsemodus. I låsemodus er begge knapper udlignegifte for at aktivere projektoren, og lyset blinker en gang for at angive denne tilstand, når du trykker på en af de to knapper.

Låsning: Når den er i låsemodus, skal du trykke længe på begge knapper for at låse den op og automatisk få adgang til LAV hvid.

Bemærk: Frontlampen lases automatisk op, når batteriet udskiftes i

lasilstand.

Indikation af resterende opladning

Når lyset er slukket, skal du trykke kort på en af de knapper, så vil strømindikatorerne i bunden blive blå en ad gangen og slukke efter 2 sekunder.

Indikatorernes status	Opladningsniveau
4 Tændt konstant	75 % – 100
3 Lyser konstant	50 % – 75
2 Tændt konstant	25 % – 50
1 Konstant adgang	Circa 25 % (lad venligst produktet hurtigst muligt)

Bemærk: Batteret skal udskiftes eller genoplades, når udgangen synes at være svag

eller projektoren ikke reagerer på grund af lav effekt.

Termisk beskyttelse

Den termiske beskyttelsesmekanisme regulerer udgangen fra UT27 i henhold til arbejdsforholdene og det omgivende miljø for at opretholde optimal ydeevne.

Vedligeholdelse

- Til daglig rengøring skal du bruge en fugtig klud til at rengøre produktet og tørre det af

på et køligt og ventileret sted. Produktet må IKKE nedsænkes i vand.

- Hvis produktet ved et uheld udsættes for havvand, skal du straks fjerne batteriet og skylle produktet med rindende vand. Forsøg at tænde produktet, når det er helt tørt.

(Русский)

⚠ Sikkerhedsforanstaltninger

1. E n heden er beregnet til brug af voksne over 18 år. Opbevar den utilgængeligt for børn.
2. VIGTIGT! Mulig farlig stråling! Se IKKE direkte på lyglen og ret ikke lyset mod andres øjne!
3. Ved længerevarig brug bliver enheden meget varm. Vær forsigtig ved brug. Det anbefales ikke at bruge lygten på høje lysstyrkeniveauer i længere tid for at undgå potentielle forbrændinger og beskadigelse af enheden.
4. Dæk ikke enheden med noget, og placér ikke genstande tæt på dens hovedlæd, da dette kan føre til beskadigelse eller ulykker på grund af udsatte for høje temperaturer.
5. Brug IKKE enheden til at belyse brandfarlige eller eksplosive materialer, da høje temperaturer kan føre til brand eller eksplosion.
6. Brug enheden på normal vis for at undgå ulykker, hvis den ikke fungerer korrekt.
7. Hvis enheden placeres i et lukket eller kistantzendeligt miljø, f.eks. i en lomme eller rygsæk, eller hvis den ikke bruges i længere tid, skal du slukke den og aktivere låsemodus for at undgå utilsigtet aktivering og dermed ulykker som følge af overophedning. Vi anbefaler også, at du tager batteriet ud af enheden for at forhindre potentiel lækage.
8. Udsæt ikke enheden for temperaturer over 60 °C (140 °F) i længere tid, da dette kan forårsage eksplosion og brand i batteriet.
9. Opladt enheden med det originale opladerkabel for at undgå at forkorte batteriets levetid.
10. Husk at genoplade enheden hver 6. måned, hvis den ikke bruges i længere tid.
11. NEI ikke skille enheden ad og foretag ikke ændringer i dens konstruktion, da dette vil beskadige den og annullere produktgarantien. Fuldstændige oplysninger om garantien findes i afsnittet "Garantiservice" i denne vejledning.

⚠ Batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan føre til alvorlig beskadigelse af strømforsyningen eller farer for farlige situationer, såsom brand eller eksplosion. BRUG IKKE strømforsyningen, hvis emballagen er beskadiget, eller hvis dens afladningsstrøm ikke passer til din enhed. Det er FORBLIDT at skille punktere, skære, knuse eller antænde batteriet eller udsætte det for kortslutning. Brug IKKE batterier af forskellige mærker og typer sammen. Hvis du opdager lækage, en usædvanlig lugt eller deformation af batteriet, skal du straks stoppe med at bruge det og bortskaffe det på korrekt vis. Bortskaf enheden/batterierne i overensstemmelse med gældende lokal lovgivning og gældende regler.

Opladning af batteriet

Lithium-ion-batteriet HLB1500 er udstyret med en USB-C-opladningsport. Husk at oplade det, før du bruger det for første gang.

Tilslutning af strømkilde.: For at starte opladningen skal du bruge et USB-kabel til at tilslutte en ekstern strømkilde (f.eks. en USB-adapter eller andre USB-opladningsenheder) til opladningsporten. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter (ved opladning med en 5V/1A-adapter).

Meddelelse om opladningsniveau. Under opladning vil den røde indikator lyse konstant. Når batteriet er fuldt opladet, skifter indikatoren fra rød til grøn.

Montering/udtagning af batteriet

Indsæt/fjern, som vist på illustrationen, lithium-ion-batteriet HLB1500 eller 3 AAA-batterier i overensstemmelse med polaritetsmærkningerne, og luk batterirummet, indtil det klikker.

Sikkerhedsforanstaltninger: Ved lavt opladningsniveau skal du stoppe med at bruge enheden og udskifte/oplade batteriet for at undgå beskadigelse.

To tænd/sluk-knapper

UT27 er, som det ses på illustrationen, udstyret med to tænd/sluk-knapper til separat styring af de to lyskilder.

Tænd/sluk

- Når lygten er slukket, skal du holde knappen W nede for at aktivere hvidt lys.
- Når lygten er slukket, skal du holde knappen Y nede for at aktivere det varme lys.
- Når lygten er slukket, skal du trykke to gange på en af knapperne for at aktivere det røde lys.
- **Slukning.** Når lygten er tændt, skal du holde en vilkårlig knap nede for at slukke den.

Skift mellem lyskilder

- Når det hvide lys er aktiveret, skal du trykke kort på knappen Y for at skifte til varmt lys.
- Når det varme lys er aktiveret, skal du trykke kort på knappen W for at skifte til hvidt lys.

Lysstyrkeniveauer

- **Hvidt lys.** Når hvidt lys er aktiveret, skal du trykke kort på knappen W for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: LAV – MELLEM – HØJ.
- **Varmt lys.** Når det varme lys er aktiveret, skal du kort trykke på knappen Y for at skifte mellem følgende lysstyrkeniveauer: LAV – MELLEM – HØJ.
- **Rødt lys.** Når det røde lys er aktiveret, skal du kort trykke på en vilkårlig knap for at skifte mellem KONSTANT LYS og BLINKENDE LYS.

Aktivering af TURBO

Når lygten er tændt, skal du trykke to gange på en vilkårlig knap for at aktivere TURBO, hvorefter et neutralt hvidt lys tændes. Et kort tryk på en vilkårlig knap vender tilbage til den forrige tilstand.

Låsning/oplåsning

Låsning: Når lygten er slukket, skal du holde begge knapper nede, indtil indikatoren blinker 3 gange, hvilket betyder, at den er gået i låsemodus. I låsemodus kan ingen af knapperne bruges til at aktivere lygten, og når du trykker på en af dem, blinker indikatoren igen for at minde dig om, at enheden er i denne tilstand.

Låsning. I låsemodus skal du holde begge knapper nede for at låse enheden op, hvorefter den automatisk skifter til lav lysstyrke med hvidt lys.

Bemærk. Pandelygten låses automatisk op, når batteriet fjernes i lås tilstand.

Meddelelse om opladningsniveau

Når enheden er slukket, tænd du trykke kort på en af knapperne, hvorefter de nederste strømindikatorer lyser blåt i lur og orden og slukkes igen efter 2 sekunder.

Indikatorernes tilstand	Opladningsniveau
4 lyser konstant	75 % – 100
3 lyser konstant	50 % – 75
2 lyser konstant	25 % – 50
1 lyser konstant	Ca. 25 % (tilslut venligst enheden til en strømkilde så hurtigt som muligt)

Bemærk. Batteret skal udskiftes eller genoplades, hvis lyset virker svagt på grund af lav opladning, eller hvis enheden ikke reagerer på kommandoer.

Termisk beskyttelse

Varmebeskyttelsesmekanismen regulerer UT27's udgangseffekt i overensstemmelse med drifts- og miljøforholdene for at opretholde en optimal enhedsydelse.

Vedligeholdelse

- Som en del af den daglige vedligeholdelse skal du tørre enheden af med en fugtig klud og derefter lade den tørre i et køligt og ventileret rum. Sænk IKKE enheden ned i vand.
- Hvis lygten ved et uheld kommer i kontakt med havvand, skal du straks fjerne batterierne og skylle enheden med rindende vand. Forsøg at tænde lygten, når den er helt tør.

(日本語)

⚠ Forholdsregler

1. Dette produkt er beregnet til personer over 18 år. Opbevar det utilgængeligt for børn.
2. Advarsel! Lygten lyser meget kraftigt. Se ikke direkte på lyskilden. Ret ikke lyskilden mod personer.
3. Vær opmærksom på, at produktet bliver varmt ved langvarig brug. Undgå langvarig brug ved høj lysstyrke, da dette kan medføre forbrændinger og beskadigelse af produktet.
4. Dæk ikke hovedet, og placér ikke genstande i nærheden af produktet under brug, da dette kan forårsage beskadigelse af produktet eller ulykker.
5. Ret ikke lyset mod brændbare eller eksplosive genstande.
6. For at undgå ulykker skal du bruge lygten på en almindelig og standardmæssig måde.
7. Hvis du opbevarer produktet i en lomme, rygsæk eller et andet lukket sted, hvor der er risiko for antændelse, eller hvis du ikke bruger det i længere tid, skal du slukke for produktet og aktivere låsemodus for at undgå utilsigtet tænding og overophedning. Fjern alle batterier fra et andet, at batterivæske lækker.
8. Batterierne kan eksplodere eller antændes, så lad dem ikke ligge i længere tid på steder, hvor temperaturen overstiger 60 °C.
9. Brug det medfølgende opladerkabel til opladning, da batteriets levetid ellers kan blive forkortet.
10. Ved langvarig opbevaring skal du oplade enheden en gang hver sjette måned.
11. Produktet må ikke adskilles eller modificeres, da dette kan forårsage fejl. Hvis dette sker, bortfalder garantien. Læs mere i afsnittet om garantiservice i manualen.

⚠ For sikker brug af batterier

Forkert håndtering af batterier kan medføre beskadigelse, brand eller eksplosion. Brug ikke batterier, hvis emballagen er beskadiget, eller hvis strømstyrken ikke passer til det produkt, der skal bruges. Undlad absolut at adskille, bore huller i, skære i, knuse eller kortslutte batterier.Brug ikke batterier af forskellige mærker eller typer sammen. Hvis du bemærker væskelækage, mærkelig lugt eller deformation, skal du straks stoppe med at bruge batteriet og bortskaffe det på korrekt vis. Følg de lokale regler for bortskaffelse af produkter og batterier.

Opladning af batterier

HLB1500 lithium-ion-batteripakken er udstyret med en USB-C-opladningsport. Oplad den, før du bruger den for første gang.

Opladning: Opladningen starter, når du tilslutter en ekstern strømkilde (USB-adapter, USB-oplader osv.) via USB. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter (med en 5V/2A-adapter). **Opladningstilstand:** Den røde indikator lyser, mens opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, skifter den til grøn.

Sådan sættes batteriet i/tages ud

HLB1500 lithium-ion-batteripakke eller 3 AA-batterier indsættes/fjernes i batterirummet som vist på billedet i overensstemmelse med elektrode-mærkerne.

Bemærk: For at undgå beskadigelse af batteriet skal du stoppe med at bruge det, når udgangen bliver svag, og oplade eller udskifte batteriet.

Dobbelt tænd/sluk-knap

Som vist på billedet har UT27 to tænd/sluk-knapper, der bruges uafhængigt af lyskilden.

Tænd/sluk

- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på W-knappen for at tænde det hvide lys.
- Når lyset er slukket, skal du trykke længe på Y-knappen for at tænde det varme lys.
- Når lyset er slukket, tænd det røde lys ved at dobbeltklikke på en af knapperne.
- **Fra:** Når lyset er tændt, slukkes det ved at trykke længe på en af knapperne.

Skift af lyskilde

- Når den hvide lys er tændt, skifter den til varmt lys, når du trykker kort på Y-knappen.
- Når det varme lys er tændt, skifter det til hvidt lys, når du trykker kort på W-knappen.

Lysstyrke

- **Hvidt lys:** Når det hvide lys er tændt, skifter lysstyrken i følgende rækkefølge, når du trykker kort på W-knappen: Lav hvid - Mellem hvid – Høj hvid
- **Varmt lys:** Når det varme lys er tændt, kan du skifte lysstyrken i følgende rækkefølge ved at trykke kort på Y-knappen: Svagt LAV – Varmt MID – Varmt HØJ.
- **Rød belysning:** Når den røde belysning er tændt, skifter du mellem KONSTANT-ON og WARNING FLASHING ved at trykke kort på knappen.

TURBO-aktivering

Når belysningen er tændt, skal du trykke to gange på en af knapperne for at få adgang til TURBO, hvorefter den neutrale hvide belysning tændes. Tryk kort på en af de to knapper for at vende tilbage til den tidligere tilstand.

Lås / Lås op

Lås: Når belysningen er slukket, skal du holde begge knapper nede, indtil indikatorlampen blinker tre gange, for at få adgang til låsemodus. I låsemodus kan ingen af knapperne bruges til at aktivere forlygterne, og når du trykker på en af knapperne, blinker indikatorlampen en gang for at angive denne tilstand.

Låsning op: Tryk og hold begge knapper nede i låsemodus for at låse op og automatisk få adgang til hvid LOW.

Bemærk: Hvis batteriet udskiftes i lås tilstand, låses pandelampen automatisk op.

Strømindikator

Når lyset er slukket, skal du trykke kort på en vilkårlig knap, så lyser strømindikatorerne nederst i enden af lampen blå og slukkes efter 2 sekunder.

Indikatorstatus	Strømniveau
4 tændt	75 % – 100
3 tændt	50 % – 75
2 tændt	25 % – 50
1 lyser	Ca. 25 % (oplad så hurtigt som muligt)

Bemærk: Hvis lyset bliver svagere eller lyset ikke reagerer, skal batteriet oplades eller udskiftes.

Termisk beskyttelse

UT27 har en termisk beskyttelsesfunktion, der justerer udgangsniveauet efter omstændighederne for at sikre optimal ydeevne.

Vedligeholdelse

- Til daglig vedligeholdelse skal du tørre snavs af med en fugtig klud og tørre den på et køligt sted med god ventilation. Undlad at nedsænke enheden i vand.
- Hvis der ved et uheld kommer havvand på enheden, skal du straks fjerne batteriet og skylle det med rindende vand. Tænd derefter for enheden, når den er helt tør.

(한국어)

⚠ Advarsel

1. Dette produkt er beregnet til brug af voksne over 18 år. Opbevar dette produkt utilgængeligt for børn.
2. VIGTIGT! Der kan forekomme stærkt lys! Se ikke direkte på lyskilden, og ret ikke lyset direkte mod andres øjne!
3. Under langvarig brug vil produktet blive meget varmt. Vær forsigtig under brug. Det anbefales ikke at bruge høje lysstyrkeniveauer i længere tid for at undgå forbrændinger og beskadigelse af produktet.
4. Dæk ikke produktet til, og placér det ikke tæt på andre genstande, da dette kan føre til beskadigelse af produktet eller ulykker på grund af høje temperaturer.
5. Brug IKKE produktet til at belyse brandfarlige eller eksplosive materialer, da høje temperaturer kan forårsage brand eller eksplosion.
6. Brug produktet på normal vis for at undgå ulykker i tilfælde af produktfejl.
7. Hvis produktet opbevares i en lomme eller et andet lukket sted, hvor der er risiko for antændelse, eller hvis du ikke bruges i længere tid, skal du slukke for produktet og aktivere låsemodus for at undgå utilsigtet aktivering og undgå farer som følge af overdrevent varme. Fjern desuden batteriet for at undgå skader som følge af lækage.
8. Udsæt ikke produktet for temperaturer over 60 °C (140 °F) i længere tid, da dette kan medføre risiko for eksplosion eller brand i batteriet.
9. Opladt produktet med det originale opladerkabel for at undgå at forkorte batteriets levetid.
10. Opladt produktet hver 6. måned, hvis det ikke bruges i længere tid.
11. NEI ikke adskille eller ændre dette produkt, da det vil medføre beskadigelse og tab af produktgarantien. Se afsnittet om garanti i manualen for at få fuldstændige oplysninger om garantien.

⚠ Batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan føre til alvorlig beskadigelse af batteriet eller sikkerhedsrisici sæsom brand eller eksplosion. Brug ikke batteriet, hvis dets kappe er beskadiget, eller hvis dets afladningsstrømmen ikke passer til dit produkt. Batteriet må IKKE skilles ad, punkteres, skæres, knuses, brændes eller kortsluttes. Batterier af forskellige mærker eller typer må IKKE blandes. Hvis du bemærker lækage, en usædvanlig lugt eller deformation, skal du straks stoppe med at bruge batteriet og bortskaffe det på korrekt vis. Bortskaf enheden/batteriet i overensstemmelse med gældende lokale love og regler.

Opladning af batteriet

HLB1500 lithium-ion-batteriet er udstyret med en USB-C-opladningsport. Opled det venligst inden brug.

Tilslutning til strømforsyning: Brug et USB-kabel til at tilslutte en ekstern strømkilde (f.eks. en USB-adapter eller andre USB-opladningsenheder) til opladningsporten for at starte opladningen. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter. (Oplades via 5V/1A-adapter)

Opladningsindikator: Under opladningen lyser den røde indikator konstant. Når batteriet er fuldt opladet, lyser indikatoren konstant grønt.

Batteri installation/fjernelse

Indsæt/fjern HLB1500 lithium-ion-batteripakken eller 3 AAA-batterier i henhold til polaritetsmærkningen som vist på billedet, og luk batterirummet med et lås.

Advarsel: Hvis strømmen er lav, skal du stoppe med at bruge produktet og udskifte eller oplade batterierne for at undgå beskadigelse af batterierne.

Dobbelt tænd/sluk-knap

Som vist på billedet er UT27 udstyret med en dobbelt tænd/sluk-knap, der gør det muligt at styre de to lyskilder separat.

Tænd/sluk

- Når belysningen er slukket, kan du få adgang til hvid belysning ved at holde W-knappen nede.
- Når lyset er slukket, kan du få adgang til varmt lys ved at holde Y-knappen nede.
- Når belysningen er slukket, kan du få adgang til rød belysning ved at trykke to gange på en af knapperne.
- **Off:** Tryk og hold en vilkårlig knap nede, når lyset er tændt, for at slukke det.

Ændring af lys

- Når hvid belysning er tændt, kan du skifte til varm belysning ved at trykke kort på Y-knappen.
- Når den varme belysning er tændt, kan du skifte til hvid belysning ved at trykke kort på W-knappen.

Lysstyrke

- **Hvid belysning:** Når den hvide belysning er tændt, kan du trykke kort på W-knappen for at skifte mellem lysstyrkeniveauerne Hvid LAV – Hvid MID – Hvid HØJ.
- **Varmt lys:** Når det varme lys er tændt, skifter lysstyrken mellem følgende niveauer, når du trykker kort på Y-knappen: Varmt LAV – Varmt MID – Varmt HØJ.
- **Rød belysning:** Når den røde belysning er tændt, skifter du mellem CONSTANT-ON og WARNING FLASHING ved at trykke kort på knappen.

TURBO-aktivering

Når belysningen er tændt, skal du trykke to gange på en af knapperne for at få adgang til TURBO, hvorefter den neutrale hvide belysning tændes. Tryk kort på en af de to knapper for at vende tilbage til den tidligere tilstand.

Lås / Lås op

Lås: Når belysningen er slukket, skal du holde begge knapper nede, indtil indikatorlampen blinker tre gange, for at få adgang til låsemodus. I låsemodus kan ingen af knapperne bruges til at aktivere forlygterne, og når du trykker på en af knapperne, blinker indikatorlampen en gang for at angive denne tilstand.

Låsning op: Tryk og hold begge knapper nede i låsemodus for at låse op og automatisk få adgang til hvid LOW.

Bemærk: Hvis batteriet udskiftes i låst tilstand, låses pandelampen automatisk op.

Strømindikator

Når lyset er slukket, skal du trykke kort på en vilkårlig knap, så lyser strømindikatorerne nederst i enden af lampen blå og slukkes efter 2 sekunder.

Indikatorstatus	Strømniveau
4 tændt	75 % – 100
3 tændt	50 % – 75
2 tændt	25 % – 50
1 lyser	Ca. 25 % (Opladt produktet så hurtigt som muligt.)

Bemærk: Hvis udgangen ser sløret ud, eller hvis forlygten ikke reagerer på grund af lav strøm, skal batteriet udskiftes eller oplades.

Varmebeskyttelse

Varmebeskyttelsesmekanismen regulerer UT27's udgang i henhold til arbejdsforholdene og det omgivende miljø for at opretholde optimal ydeevne.

Vedligeholdelse

- Til daglig rengøring skal produktet tørres af med en fugtig klud og derefter tørres på et køligt og velventileret sted. Produktet må ikke nedsænkes i vand.
- Hvis produktet ved et uheld udsættes for havvand, skal du straks fjerne batteriet og skylle produktet under rindende vand. Tænd for produktet, når det er helt tørt.

(Українська)

⚠ Адуесвл

1. Дитте produkt er beregnet til brug af voksne over 18 ár. Opbevar dette produkt utilgængeligt for børn.
2. VIGTIGTI! Der kan forekomme stærkt lys! Se ikke direkte på lyskilden, og ret ikke lyset direkte mod andres øjne!
3. Under langvarig brug vil produktet blive meget varmt. Vær forsigtig under brug. Det anbefales ikke at bruge høje lysstyrkeniveauer i længere tid for at undgå forbrændinger og beskadigelse af produktet.
4. Dæk ikke produktet til, og placér det ikke tæt på andre genstande, da dette kan føre til beskadigelse af produktet eller ulykker på grund af høje temperaturer.
5. Brug IKKE produktet til at belyse brandfarlige eller eksplosive materialer, da høje temperaturer kan forårsage brand eller eksplosion.
6. Brug produktet på normal vis for at undgå ulykker i tilfælde af produktfejl.
7. Hvis produktet opbevares i en lomme eller et andet lukket sted, hvor der er risiko for antændelse, eller hvis du ikke bruges i længere tid, skal du slukke for produktet og aktivere låsemodus for at undgå utilsigtet tænding og undgå farer som følge af for høj temperatur. Du kan også fjerne batteriet for at undgå, at produktet beskadiges af batterilækage.
8. Udsæt ikke produktet for temperaturer over 60 °C i længere tid, da der ellers er risiko for, at batteriet eksploderer eller antændes.
9. Brug det originale strømkabel til opladning for at undgå at forkorte batteriets levetid.
10. Nær produktet opbevares i længere tid, skal det oplades hver 6. måned.
11. Produktet må ikke adskilles, samles eller modificeres uden tilladelse, da dette kan medføre, at garantien bortfalder. Se

garantibetingelserne for yderligere oplysninger.

⚠ Batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan beskadige produktet eller forårsage brand, eksplosion eller andre farer. Brug ikke batterier med beskadiget ydre. Brug ikke batterier, hvis afladningsstrøm ikke passer til produktet. Undlad at adskille, punktere, skære, klemme, brænde eller kortslutte batteriet. Brug ikke batterier af forskellige mærker/typer sammen. . Hvis du opdager lækage, mærkelig lugt eller deformation af batteriet, skal du straks stoppe med at bruge det og bortskaffe det på en sikker måde. Bortskaf udstyret/batteriet i overensstemmelse med gældende lokale love og regler.

Opladning af batteri

Det medfølgende HLB1500 genopladelige lithium-polymer-batteri har et USB-C-opladningsstik. Oplad batteriet, før du bruger det.

Tilslut strømforsyningen: Tilslut den ene ende af USB-opladerkablet til batteriets opladningsstik og den anden ende til strømforsyningen (adapter eller andet opladningsudstyr) for at oplade batteriet. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter. (5V/1A)

Opladningsvejledning: Når batteriet oplades normalt, lyser indikatorlampen rødt. Når indikatorlampen lyser grønt, er opladningen afsluttet.

Isætning/udtagning af batteri

Som vist på billedet skal du indsætte/fjerne 1 HLB1500-batteri eller 3 AAA-batterier i henhold til de positive og negative poler, der er markeret i batterirummet, og lukke batterirummets låg.

Bemærk: Hvis batteriet er lavt, skal du straks stoppe med at bruge det og oplade det hurtigst muligt for at undgå at beskadige batteriet.

Differentierede dobbeltknapper

UT27 har to tastere, der kan styre to lyskilder uafhængigt af hinanden, som vist på billedet.

Tænd/sluk

- Når pandelampen er slukket, skal du trykke længe på W-knappen for at tænde hvidt lys.
- Når pandelampen er slukket, skal du trykke længe på Y-knappen for at tænde den varme belysning.
- Når pandelampen er slukket, skal du dobbeltklikke på W-tasten eller Y-tasten for at tænde rødt lys.
- **Sluk:** Når pandelampen er tændt, skal du trykke længe på W-tasten eller Y-tasten for at slukke for belysningen.

Skift af lyskilder

- Når hvid belysning er tændt, skal du trykke kort på Y-tasten for at skifte til varm belysning.
- Når den varme belysning er tændt, skal du trykke kort på W-tasten for at skifte til hvid belysning.

Justering af lysstyrke

- **Hvidt lys:** Når hvidt lys er tændt, kan du skifte mellem "lavt hvidt lys - medium hvidt lys - højt hvidt lys" ved at trykke kort på W-tasten.
- **Varmt lys:** Når det varme lys er tændt, kan du skifte mellem "lavt varmt lys - medium varmt lys - højt varmt lys" ved at trykke kort på Y-knappen.
- **Rødt lys:** Når rødt lys er tændt, kan du skifte mellem "rødt lys - blinkende rødt lys" ved at trykke kort på W-tasten eller Y-tasten.

Aktivering af ekstremt lys

Når pandelyset er tændt, skal du dobbeltklikke på W-tasten eller Y-tasten for at aktivere ekstremt lys og tænde hvidt lys. Når ekstremt lys er aktiveret, skal du trykke kort på W-tasten eller Y-tasten for automatisk at vende tilbage til den tidligere tilstand.

Låsning/oplåsning

- **Låsning:** Når pandelyset er slukket, skal du trykke og holde begge knapper nede, indtil pandelampen blinker 3 gange for at angive, at pandelampen er låst. Når den er låst, kan belysningen ikke tændes. Hvis du trykker på en vilkårlig knap, mens den er låst, blinker pandelampen en gang for at angive dette.
- **Låsning op:** Når lygten er låst, skal du trykke og holde begge knapper nede, indtil lygten tænder med svagt hvidt lys for at angive, at lygten er låst op. **Bemærk:** Hvis du skifter batteri, mens lygten er låst, låses lygten automatisk op.

Strømindikator

Når pandelampen er slukket, skal du trykke kort på en vilkårlig knap, så lyser den blå indikatorlampe i bunden af pandelampen for at angive den resterende strøm, og slukkes efter 2 sekunder.

Indikatorlampe	Resterende batteriniveau
4 lyser	75 % – 100
3 lyser	50 % – 75
2 lyser	25 % – 50
1 lyser	Ca. 25 %, oplad venligst straks

Bemærk: Når batteriet er lavt, kan pandelampen blive svagere eller ikke kunne justeres. I dette tilfælde skal batteriet udskiftes eller oplades.

Overophedningsbeskyttelse

UT27 har en overophedningsbeskyttelsesfunktion, der automatisk justerer lysstyrken i henhold til pandelampens driftsstatus for at opnå

optimal drift.

Vedligeholdelse og pleje

- Ved daglig rengøring kan du bruge en klud til at tørre produktet af og derefter lade det tørre på et kølige, ventileret sted. Undgå at lægge produktet i blæk.
- Hvis produktet ved et uheld kommer i kontakt med havvand, skal batteriet straks fjernes, og produktet skal skylles med rent vand. Vent, til det er helt tørt, før du prøver at tænde det igen.

Garanti

NITECORE®-produkter har en eftersalgsservice. Hvis der opstår kvalitetsproblemer inden for 15 dage efter købet af dette produkt, kan du kontakte forhandleren for at få det udskiftet gratis. Du har 5 års gratis garanti på dette produkt. Efter den 5-årige gratis garantiperiode har dette produkt en livstidsbegrænset garanti, hvor der opkræves omkostninger for udskiftning af vigtige komponenter.

Denne garantibestemmelse gælder ikke i følgende tilfælde:

1. Menneskeskabt adelsgyldige, adskillelse eller ombygning af produktet.
2. Forkert betjening, der har medført beskadigelse af produktet.

Hvis du har spørgsmål til Knightcore-produkter, er du velkommen til at kontakte din lokale forhandler eller sende en e-mail til 4008806026@nitecore.cn

※ Alle billeder, beskrivelser og tekster i denne vejledning er kun til orientering. Se venligst den officielle hjemmeside www.nitecore.cn for dig lokale oplysninger. Guangzhou Ximai Innovation Technology Co., Ltd. har den endelige fortolknings- og ændringsret til indholdet i denne vejledning.

(简体中文)

⚠ Advarsel

1. Dette produkt er beregnet til voksne over 18 år. Opbevar produktet utilgængeligt for børn.
2. VIGTIGT! Der kan forekomme stærkt lys! Se ikke direkte på lyskilden for at undgå øjenskader.
3. Dette produkt genererer høj varme, når det er tændt i længere tid. For at undgå at beskadige produktet og sikre en god brugeroplevelse skal brugeren være opmærksom på sikkerheden under brug. Det anbefales ikke at tænde for høj lysstyrke gentagne gange for at undgå forbrændinger!
4. Nær produktet er tændt, må det ikke dækkes eller placeres tæt på hovedlampen for at undgå beskadigelse af produktet eller ulykker på grund af høj varme.
5. Brug ikke produktet til at tænde på brandfarlige eller eksplosive genstande, da høje temperaturer kan forårsage brand eller eksplosioner.
6. Brug produktet på normal vis for at undgå ulykker, hvis produktet svigter.
7. Hvis produktet opbevares i en lukket, brandfarlig omgivelse, såsom en lomme eller rygsæk, eller hvis det skal opbevares i længere tid, skal du slukke for produktet og aktivere låsemodus for at forhindre utilsigtet aktivering og undgå fare som følge af for høj temperatur. Du kan også fjerne batteriet for at undgå, at produktet beskadiges af batterilækage.
8. Udsæt ikke produktet for temperaturer over 60 °C i længere tid, da der ellers er risiko for, at batteriet eksploderer eller antændes.
9. Brug det originale strømkabel til opladning for at undgå at forkorte batteriets levetid.
10. Nær produktet opbevares i længere tid, skal det oplades hver 6. måned.
11. Produktet må ikke adskilles, samles eller modificeres uden tilladelse, da dette kan medføre, at garantien bortfalder. Se

garantibetingelserne for yderligere oplysninger.

⚠ Batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan beskadige produktet eller forårsage brand, eksplosion eller andre farer. Brug ikke batterier med beskadiget ydre. Brug ikke batterier, hvis afladningsstrøm ikke passer til produktet. Undlad at adskille, punktere, skære, klemme, brænde eller kortslutte batteriet. Brug ikke batterier af forskellige mærker/typer sammen. . Hvis du opdager lækage, mærkelig lugt eller deformation af batteriet, skal du straks stoppe med at bruge det og bortskaffe det på en sikker måde. Bortskaf udstyret/batteriet i overensstemmelse med gældende lokale love og regler.

Opladning af batteri

Det medfølgende HLB1500 genopladelige lithium-polymer-batteri har et USB-C-opladningsstik. Oplad batteriet, før du bruger det.

Tilslut strømforsyningen: Tilslut den ene ende af USB-opladerkablet til batteriets opladningsstik og den anden ende til strømforsyningen (adapter eller andet opladningsudstyr) for at oplade batteriet. Opladningstiden er ca. 1 time og 30 minutter. (5V/1A)

Opladningsvejledning: Når batteriet oplades normalt, lyser indikatorlampen rødt. Når indikatorlampen lyser grønt, er opladningen afsluttet.

Isætning/udtagning af batteri

Som vist på billedet skal du indsætte/fjerne 1 HLB1500-batteri eller 3 AAA-batterier i henhold til de positive og negative poler, der er markeret i batterirummet, og lukke batterirummets låg.

Bemærk: Hvis batteriet er lavt, skal du straks stoppe med at bruge det og oplade det hurtigst muligt for at undgå at beskadige batteriet.

Differentierede dobbeltknapper

UT27 har to tastere, der kan styre to lyskilder uafhængigt af hinanden, som vist på billedet.

Tænd/sluk

- Når pandelampen er slukket, skal du trykke længe på W-knappen for at tænde hvidt lys.
- Når pandelampen er slukket, skal du trykke længe på Y-knappen for at tænde den varme belysning.
- Når pandelampen er slukket, skal du dobbeltklikke på W-tasten eller Y-tasten for at tænde rødt lys.
- **Sluk:** Når pandelampen er tændt, skal du trykke længe på W-tasten eller Y-tasten for at slukke for belysningen.

Skift af lyskilder

- Når hvid belysning er tændt, skal du trykke kort på Y-tasten for at skifte til varm belysning.
- Når den varme belysning er tændt, skal du trykke kort på W-tasten for at skifte til hvid belysning.

Justering af lysstyrke

- **Hvidt lys:** Når hvidt lys er tændt, kan du skifte mellem "lavt hvidt lys - medium hvidt lys - højt hvidt lys" ved at trykke kort på W-tasten.
- **Varmt lys:** Når det varme lys er tændt, kan du skifte mellem "lavt varmt lys - medium varmt lys - højt varmt lys" ved at trykke kort på Y-knappen.
- **Rødt lys:** Når rødt lys er tændt, kan du skifte mellem "rødt lys - blinkende rødt lys" ved at trykke kort på W-tasten eller Y-tasten.

Aktivering af ekstremt lys

Når pandelyset er tændt, skal du dobbeltklikke på W-tasten eller Y-tasten for at aktivere ekstremt lys og tænde hvidt lys. Når ekstremt lys er aktiveret, skal du trykke kort på W-tasten eller Y-tasten for automatisk at vende tilbage til den tidligere tilstand.

Låsning/oplåsning

- **Låsning:** Når pandelyset er slukket, skal du trykke og holde begge knapper nede, indtil pandelampen blinker 3 gange for at angive, at pandelampen er låst. Når den er låst, kan belysningen ikke tændes. Hvis du trykker på en vilkårlig knap, mens den er låst, blinker pandelampen en gang for at angive dette.
- **Låsning op:** Når lygten er låst, skal du trykke og holde begge knapper n